

# Acts

**11** 1 Ahora los apóstoles y los hermanos que estaban en Judá, escucharon que los Gentiles también habían recibido la palabra de Dios. 2 Cuando Pedro había subido a Jerusalén, aquellos que pertenecían al grupo de la circuncisión lo criticaron; 3 ellos dijeron: "¡Tú te asocias con hombres incircuncidados y comistes con ellos!"

4 5 6 Pero Pedro comenzó a explicarles el asunto en detalle; él dijo: "Yo estaba orando en la ciudad de Jope y en un trance ví una visión de un recipiente bajando, como una sábana grande siendo bajada desde el cielo por sus cuatro esquinas; ésta descendía hacia mí. Yo observé y pensé sobre esto; yo ví los animales cuadrúpedos de la tierra, animales salvajes, animales que se arrastran, y aves del cielo.

7 Entonces yo escuché una voz que me dijo: "¡Levántate Pedro; mata y come!" 8 Y dije: "No será, Señor: pues nunca nada impuro o inmundo ha entrado en mi boca." 9 Pero la voz respondió de nuevo desde el cielo: "Lo que Dios ha declarado limpio no llames impuro." 10 Esto sucedió tres veces, y entonces todo fue llevado hacia arriba de nuevo, al cielo.

Observé, rápidamente habían tres hombres parados al frente de la casa donde estábamos; ellos habían sido enviados desde Cesarea. El Espíritu me mandó a ir con ellos, y que no debía hacer ninguna distinción concerniente a ellos. Estos seis hermanos fueron conmigo, y nosotros fuimos a la casa de ese hombre. El nos contó como había visto el ángel parado en la casa y diciendo: "Manda hombres a Jope y traigan de vuelta a Simón, quien su otro nombre es Pedro. Él le comunicará un mensaje por el cual tú serás salvo - tú y toda tu casa."

15 Al comenzar a hablarles, el Espíritu Santo vino sobre ellos, así como sobre nosotros al principio. 16 Yo recordé las palabras del Señor, como Él dijo: "Juan de cierto bautizaba con agua; pero tú serás bautizado en el Espíritu Santo."

17 Entonces, si Dios les dió el mismo regalo como nos dió a nosotros cuando creímos en el Señor Jesucristo, ¿quién era yo, para poderme oponer a Dios?" 18 Cuando ellos escucharon estas cosas, ellos dijeron nada en respuesta, pero adoraron a Dios y dijeron: "Entonces Dios nos ha dado arrepentimiento para vida a los Gentiles también."

19 Entonces, el sufrimiento de los creyentes que comenzó con la muerte de Esteban se esparció fuera de Jerusalén - sus creyentes fueron tan lejos como Fenecia, Chipre, y Antioquía. Ellos les

daban el mensaje sobre Jesús solamente a los Judíos, a nadie más. 20 Pero algunos de ellos, hombres de Chipre y Cirene vinieron a Antioquía y le hablaron a Griegos y también predicaron del Señor Jesús. 21 Y la mano del Señor estaba con ellos; un gran número de ellos creyeron y se convirtieron al Señor.

22 Noticias de ellos llegaron a oídos de la iglesia en Jerusalén: y mandaron a Bernabé tan lejos como Antioquía. 23 Cuando él vino y vio el regalo de Dios, él se alegró; y los motivó a todos a mantenerse con el Señor, con todo sus corazones. 24 Porque él era un hombre bueno y lleno del Espíritu Santo y de fe, y muchas personas fueron añadidas al Señor.

25 Bernabé entonces fue a Tarso a buscar a Pablo. 26 Cuando lo encontró, lo trajo a Antioquía. Resultó ser, que por un año entero ellos recolectaron juntos en la iglesia y enseñaban a muchas personas. Los discípulos fueron llamados Cristianos primero en Antioquía.

27 Ahora en estos días algunos profetas llegaron abajo de Jerusalén a Antioquía. 28 Uno de ellos, Agado de nombre, se paró e indicó por el Espíritu Santo que una gran hambre iba a ocurrir alrededor de todo el mundo. Esto sucedió en los días de Claudio.

29 Así, los discípulos, conforme a lo que cada uno era capaz, decidieron enviar ayuda a los hermanos en Judá. 30 Ellos hicieron esto; ellos enviaron dinero a los ancianos por manos de Bernabé y Saulo.

**12** <sup>1</sup> Ahora por aquel tiempo Herodes el rey, echó mano a algunos de los que estaban en la asamblea para tratarlos mal. <sup>2</sup> Él mató a Santiago el hermano de Juan con la espada.

<sup>3</sup> Después que él vio que ésto le plació a los Judíos, él procedió a arrestar a Pedro también. Eso era durante los tiempos de panes sin levadura. <sup>4</sup> Después de arrestrarlo, él lo puso en prisión y asignó cuatro escuadrones de soldados para vigilarlo; él estaba intentando traerlo a la gente después de la Pascua.

<sup>5</sup> Así que Pedro fue dejado en prisión, pero la oración fue hecha fervientemente por la asamblea de Dios para él. <sup>6</sup> El día antes que Herodes lo iba a sacar fuera, esa noche Pedro estaba durmiendo entre dos soldados, amarrado con dos cadenas; y los guardias al frente de la puerta estaban vigilando la prisión.

<sup>7</sup> Observen, un ángel del Señor le apareció a él de repente, y una luz brilló en la prisión. Él tocó a Pedro y lo despertó diciéndole: "Levántate rápido." Entonces las cadenas cayeron de sus manos. <sup>8</sup> El ángel le dijo: "Vístete a ti mismo y ponte las sandalias." Pedro hizo tal. El ángel le dijo a él: "Ponte tu manto y sígueme."

<sup>9</sup> Así Pedro siguió al ángel y salió afuera. Él (Pedro) no sabía que lo que fue hecho por el ángel era real. Él pensaba que estaba viendo una visión. <sup>10</sup> Después que habían pasado del primer guardia y el segundo, ellos vinieron a la puerta de hierro que guiaba adentro de la ciudad; se abrió por sí sola. Ellos fueron afuera y siguieron bajo una calle, y el ángel lo dejó inmediatamente.

<sup>11</sup> Cuando Pedro vino a sí mismo, él dijo: "Ahora verdaderamente sé que el Señor me ha mandado a Su Ángel y me envió fuera de las manos de Herodes, y de todas las expectativas del pueblo de los Judíos." <sup>12</sup> Después que se dio cuenta de ésto, él fue a la casa de María la madre de Juan cual sobrenombre era Marcos; muchos creyentes se reunieron allí y estaban orando.

<sup>13</sup> Cuando él tocó la puerta de la entrada, una niña sirvienta llamada Rode salió a responderle.

<sup>14</sup> Cuando ella reconoció la voz de Pedro, de alegría falló en abrir la puerta; en cambio, ella corrió dentro del cuarto; ella reportó que Pedro estaba parada en la puerta. <sup>15</sup> Así que ellos le dijeron a ella: "Tú estás loca." Pero ella insistió que era él. Ellos dijeron: "Es su ángel."

<sup>16</sup> Pero Pedro continuó tocando, y cuando ellos abrieron la puerta, ellos lo vieron y estaban maravillados. <sup>17</sup> Pedro les hizo señas con su mano para que estuvieran en silencio, y él les dijo

como el Señor lo había sacado fuera de la prisión. Él (Pedro) dijo: "Reporta estas cosas a Santiago y sus hermanos." Entonces él salio y se fue a otro lugar.

18 Ahora cuando se hizo de día, no había pequeña emoción entre los soldados, en cuanto a lo que había pasado con Pedro. 19 Después que Herodes lo buscó a él y no pudo encontrarlo a él, él interrogó a los guardias y les ordenó a ellos a ser condenados a muerte. Entonces él fue abajo de Judá a Cesarea y se quedó allí.

20 Ahora Herodes estaba bien enojado con la gente de Tiro y Sidón. Ellos fueron a él juntos. Ellos persuadieron a Blasto, el asistente del rey, para que los ayudara. Entonces ellos pidieron por paz, porque su país recibió su comida por parte del país del rey. 21 En un día señalado, Herodes se vistió a sí mismo de ropa real y se sentó en un trono; y le hizo un discurso a ellos.

22 La gente gritaba: "¡Esta es la voz de un dios, no de un hombre!" 23 Inmediatamente un ángel del Señor lo hirió a él, porque él no le había dado gloria a Dios; él fue comido por gusanos y murió.

24 Pero la palabra de Dios creció y se multiplicó. 25 Después Bernabé y Saulo completaron su misión a Jerusalén, ellos regresaron; ellos tomaron con ellos a Juan, cual su sobrenombre es Marcos.

**13** <sup>1</sup> Ahora en la asamblea de Antioquía, habían algunos profetas y maestros. Estaba Bernabé, Simón (llamado Niger), Lucio de Cirene, Manaén (hijo adoptivo de Herodes el grande), y Saulo. <sup>2</sup> Mientras ellos estaban adorando al Señor y ayunaban, el Espíritu Santo dijo: "Separa para mí a Bernabé y Saulo, para que hagan el trabajo por el cual Yo los llamé a ellos." <sup>3</sup> Después que la asamblea había ayunado, orado, y había puesto las manos sobre estos hombres, ellos los enviaron a ellos fuera.

<sup>4</sup> <sup>5</sup> Así Bernabé y Saulo obedecieron al Espíritu Santo ellos descendieron a Seleucia; desde allí ellos se embarcaron a la isla de Chipre. Cuando ellos estaban en la ciudad de Salamina, ellos proclamaron la palabra de Dios en las sinagogas de los Judíos. Ellos también tenían a Juan Marcos como su asistente.

<sup>6</sup> Cuando ellos habían recorrido por toda la isla hasta Pafos, ellos encontraron a cierto mago, un falso profeta Judío, cual su nombre era Barjesús. <sup>7</sup> Este mago se asoció con el procónsul, Sergio Paulo, quien era un hombre inteligente. Este hombre hizo venir a Bernabé y Saulo, porque él quería oír la palabra de Dios. <sup>8</sup> Pero Elimas "el mago" (así es como su nombre es traducido) se opuso a ellos; él trató llevar al procónsul fuera de la fe.

<sup>9</sup> Pero Saulo, quien también era llamado Pablo, estaba lleno del Espíritu Santo; él observándolo a <sup>10</sup> él y dijo: "Tú hijo del diablo, tu estás lleno de todo tipo de engaño y fraude. Tú eres un enemigo de todo tipo de injusticia. Tú nunca pararás de retorcer los caminos rectos del Señor, ¿lo harás tú?

<sup>11</sup> Ahora mira, la mano del Señor está sobre ti, y tú te convertirás ciego. Tú no verás el sol por mucho." Inmediatamente niebla y oscuridad cayó sobre Elimas; él empezó yendo alrededor preguntándole a la gente que lo guiaran a él por la mano. <sup>12</sup> Después que el procónsul vio lo que había ocurrido, él creyó, porque él estaba atónito de las enseñanzas sobre el Señor.

<sup>13</sup> Ahora Pablo y sus amigos se embarcaron desde Pafos y llegaron a Perge en Panfilia. Pero Juan los dejó a ellos y regresó a Jerusalén. <sup>14</sup> Pablo y sus amigos viajaron desde Perge y vinieron a Antioquía de Pisidia. Allí ellos fueron a la sinagoga en el día del Sábado y se sentaron. <sup>15</sup> Después de la lectura de la Ley y de los profetas, los líderes de las sinagogas le mandaron un mensaje diciéndole: "Hermanos, si tú tienes algún mensaje de motivación para la gente aquí, dilo."

<sup>16</sup> Así Pablo se mantuvo de pie e hizo señal con sus manos; él dijo: "Hombres de Israel y los que

honran a Dios, escuchen. 17 El Dios de este pueblo de Israel escogió sus antepasados e hizo a la gente numerosa cuando ellos se quedaron en la tierra de Egipto, y con un brazo fuerte él sacó fuera de allí. 18 Por cerca de cuarenta años él los puso con ellos en el desierto.

19 Después que él había destruído siete naciones en la tierra de Canaán, él dio a nuestro pueblo la tierra por herencia. 20 Todos estos eventos tomaron lugar cerca de cuatrocientos cincuenta años. Después de todas estas cosas, Dios le dio a ellos jueces hasta Samuel el profeta.

21 Después de esto, el pueblo pidió rey, así que Dios les dio a Saulo el hijo de Cis, un hombre de la tribu de Benjamín, por el tiempo de cuarenta años. 22 Entonces después que Dios lo removió a él del reinado, Él levantó a David para ser su rey. Era sobre David que Dios dijo: 'Yo he encontrado a David el hijo de Isaí para ser un hombre después de mi corazón; él deberá hacer todo lo que Yo desee.'

23 De los descendientes de este hombre Dios nos trajo a Israel un Salvador, Jesús, como él lo prometió hacer. 24 Esto comenzó a suceder cuando, antes de que Jesús viniera, Juan primero anunció el bautismo de arrepentimiento a todas las personas de Israel. 25 Mientras Juan estaba terminando su trabajo, él dijo: '¿Quiénes ustedes piensan que soy? Yo no soy aquél. Pero escuchen, Uno viene después de mí, a quien yo no soy digno de desatarle los zapatos de sus pies.'

26 Hermanos, niños de la línea de Abraham, y aquellos entre ustedes que adoran a Dios, es para nosotros que el mensaje de su salvación ha sido enviado. 27 Pues a aquellos que viven en Jerusalén, y sus gobernantes, realmente no le conocieron, ni tampoco ellos entendieron las voces de los profetas cuales han sido leídas todos los Sábados; así ellos cumplieron los mensajes de los profetas condenando a Jesús a muerte.

28 "A pesar de que ellos no encontraron causa alguna para darle muerte a Él, pidieron a Pilato que Lo mandara a matar. 29 Cuando habían cumplido todas las cosas que estaban escritas acerca de Él lo bajaron de la Cruz y Lo pusieron en un sepulcro.

30 Pero Dios lo levantó de entre los muertos. 31 Por muchos días se le apareció a los que habían subido con Él de Galilea a Jerusalén. Los cuales ahora son Sus testigos ante el pueblo.

32 Ahora nosotros estamos trayendo a ustedes las buenas nuevas acerca de las promesas hecha a los antepasados. 33 Dios las ha cumplido a nosotros, a los hijos de ellos, al resucitar a Jesús de

la muerte. Como también está escrito en el Salmo segundo:" HIJO MÍO ERES, YO TE HE ENGENDRADO HOY."

34 Y en cuanto a que Lo resucitó de entre los muertos para nunca más volver a corrupción, Él ha hablado de esta manera:"YO LES DARÉ A USTEDES LAS SANTAS Y FIELES BENDICIONES DE DAVID."

35 Esto es porque él lo dice también en otro salmo: 'USTEDES NO PERMITIRÁN A SU SANTO EXPERIMENTAR CORRUPCIÓN.' 36 Pues después de que David tuviera su propia generación que sirvió a los deseos de Dios, él se quedó dormido, y fue sepultado con sus padres, y experimentó corrupción, 37 pero aquel el que Dios levantó no experimentó corrupción.

38 Así que sea entendido a ustedes, hermanos, que a través de este Hombre se proclama el perdón de pecados. 39 Por Él todo el mundo que cree es justificado de todas las cosas por las cuales ustedes no pueden justificados por la Ley de Moisés.

40 Así que tengan cuidado que aquella cosa que los profetas hablaron no ocurra en ustedes: 41 'MIREN, USTEDES BURLADORES, SEAN MARAVILLADOS Y PEREZCAN; PUES YO ESTOY HACIENDO UNA OBRA EN SUS DÍAS, UNA OBRA EN LA CUAL USTEDES NUNCA CREERÁN, AÚN SI ALGUIEN SE LOS ANUNCIA A USTEDES.'"

42 Mientras Pablo y Bernabé se iban, la gente le rogaban a ellos que ellos volvieran a hablarles estas mismas palabras el próximo Sábado. 43 Cuando el servicio de la sinagoga acabó, muchos de los Judíos y de los prosélitos seguían a Pablo y Bernabé, quien les dijo y les exhortó a ellos a continuar en la gracia de Dios.

44 En el próximo Sábado, casi la ciudad completa estaba reunida junta para escuchar la palabra del Señor. 45 Cuando los Judíos vieron las multitudes, ellos fueron llenos de celos y hablaron en contra de estas cosas que eran dichas por Pablo y lo insultaron a él.

46 Pero Pablo y Bernabé hablaron con valentía y dijeron: "Era necesario que la palabra de Dios sea primeramente hablada a ustedes. Viendo que ustedes la empujaron fuera y se consideraron ustedes mismos indignos de la vida eterna, miren, nosotros nos volveremos a los Gentiles. 47 Pues así el Señor nos ha mandado, diciéndonos: 'Yo los he plantado a ustedes como luz para los Gentiles. Que ustedes deben llevar salvación a las partes más lejanas de la tierra.'"



48 Mientras los Gentiles escuchaban esto, ellos estaban alegres y elogiaban la palabra del Señor. Todos los que estaban apuntados en la vida eterna creyeron. 49 La palabra del Señor fue regada afuera a través de toda la región.

Pero los Judíos instigaron a las mujeres devotas o importantes, como también a los hombres más prominentes de la ciudad. Éstos levantaron una persecución en contra de Pablo y Bernabé y los expulsaron a ellos fuera lejos de la frontera de su ciudad. Pero Pablo y Bernabé sacudieron fuera el polvo de sus pies contra ellos. Entonces ellos fueron a la ciudad de Iconio. Y los discípulos fueron llenos de alegría y del Espíritu Santo.